

Braunschweig und Berlin



EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen Richtlinie 94/9/EG
- (3) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



PTB 99 ATEX 2158 U

(4) Komponente:

Sicherung Typ 8560/..

(5) Hersteller:

(1)

R.Stahl Schaltgeräte GmbH

(6) Anschrift:

Bergstraße 2, D-74653 Künzelsau

- (7) Die Bauart dieser Komponente sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.
 - Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 99-29106 festgelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997

EN 50019:1994

EN 50028:1987

- (10) Das Zeichen "U" hinter der Zertifikatsnummer gibt an, daß dieses Zertifikat nicht mit einem für ein Gerät oder Schutzsystem vorgesehenen Zertifikat verwechselt werden darf. Diese Teilbescheinigung darf nur als Basis für die Bescheinigung eines Gerätes oder Schutzsystems verwendet werden.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Bau der festgelegten Komponente gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieser Komponente.
- (12) Die Kennzeichnung der Komponente muß die folgenden Angaben enthalten:

😉 li2 G EEx mellund IM 2 EEx mel

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz Im Auftrag

i.A. hit

Braunschweig, 20. September 1999

Dr.-Ing. U. Johannsmeyer, z.Z. abwes Regierungsdirektor

Seite 1/2



Braunschweig und Berlin

(13)

Anlage

EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 2158 U (14)

(15) Beschreibung der Komponente

Die Sicherung dient zum Absichern von Stromkreisen in explosionsgefährdeten Bereichen. Sie ist stets in ein Gehäuse der Zündschutzart EEx e "Erhöhte Sicherheit" einzubauen, welches mindestens dem Schutzgrad IP 54 entspricht. Die Sicherung kann mit und ohne Abdeckung eingesetzt werden.

- (16) Prüfbericht PTB Ex 99-29106
- (17) Besondere Bedingungen
 - 1. Die Sicherung darf nur in bescheinigte Gehäuse (min. IP 54) eingebaut werden.
 - 2. Die Sicherung darf in einem Temperaturbereich von -50 °C bis +70 °C eingesetzt werden. Die genaue Zuordnung ist der Bedienungsanleitung zu entnehmen.
 - Das Ausschaltvermögen des Sicherungseinsatzes muß gleich oder größer als der maximal anzunehmende Kurzschlußstrom am Einbauort (üblicherweise 1500 A) sein. Weicht das Ausschaltvermögen der Sicherung von 1500 A ab, ist das tatsächliche Ausschaltvermögen der Sicherung der Bedienungsanleitung zu entnehmen. Das Betriebsmittel, in dem diese Sicherung eingesetzt wird, ist dann mit dem tatsächlichen Ausschaltvermögen der eingesetzten Sicherung zu kennzeichnen.
 - 4. Die Sicherungen Typ 8560/51 und Typ 8560/71 (250 V) dürfen ohne Abdeckung direkt aneinandergereiht werden.
 - 5. Die Sicherungen Typ 8560/61 (500 V) dürfen mit Abdeckung direkt aneinandergereiht werden. Beim Aneinanderreihen mehrerer Sicherungen Typ 8560/61 (500 V) ohne Abdeckung wird zwischen den Sicherungen ein Mindestabstand von 3mm eingehalten. Werden größere Luft- und Kriechstrecken gefordert, müssen geeignete Trennwände zwischen den Sicherungen angebracht werden.
 - 6. Beim Einbau bzw. Anbau der Sicherungen in Gehäuse bzw. Wände, die leitfähig sind, muß folgender Mindestabstand zur Sicherung eingehalten werden:
 - 3 mm beim Typ 8560/51 und Typ 8560/71
 - 5 mm beim Typ 8560/61.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Durch vorgenannte Normen abgedeckt, ausgenommen sind die Abschnitte 13.3 und 23.4.3.1 der EN 50014 und die Abschnitte 4.9, 4.10 und 5.9 der EN 50019.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz Im Auftrag

Braunschweig, 20. September 1999

Dr.-Ing. U. Johannsmeyer, z.Z. abwesend

Regierungsdirektor

Seite 2/2



Braunschweig und Berlin

1. ERGÄNZUNG

gemäß Richtlinie 94/9/EG Anhang III Ziffer 6

zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 99 ATEX 2158 U

Gerät:

Sicherung Typ 8560/..

Kennzeichnung: (Ex) II 2 G Ex e mb II

IM2 Exembl

Hersteller:

R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Anschrift:

Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg (Württ.), Deutschland

Beschreibung der Ergänzungen und Änderungen

Die Sicherung erfüllt als Komponente auch mit den im Prüfbericht PTB Ex 07-27087 aufgeführten konstruktiven Änderungen die nachstehend aufgeführten angewandten Normen.

Alle weiteren Angaben der EG-Baumusterprüfbescheinigung sowie die "Besonderen Bedingungen" gelten unverändert.

Angewandte Normen

EN 60079-0:2004

EN 60079-7:2003

EN 60079-18:2004

Prüfbericht:

PTB Ex 07-27087

Zertifizierungs

Braunschweig, 11. April 2007

Dr.-Ing. U. Johan

Direktor und Profes

Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig und Berlin

(1) EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

- (2) Equipment and Protective Systems intended for use in Potentially Explosive Atmospheres **Directive 94/9/EC**
- (3) EC-Type Examination Certificate Number:

PTB 99 ATEX 2158 U

(4) Component: Fuse Type 8560/...

(5) Manufacturer: R. Stahl Schaltgeräte GmbH

(6) Address: Bergstraße 2, D-74653 Künzelsau

- (7) This construction of this component any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate.
- (8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this component has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The test results are recorded in the confidential test report PTB Ex 99-29106.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 50014:1997 EN 50019:1994 EN 50028:1987

- (10) If "U" is placed after the certificate number, it indicates that this equipment should not be confound with a certificate intended for an equipment or protective system. This component certificate may only be used as basis for the certification of an equipment or protective system.
- (11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified component in accordance with Directive 94/9/EC. Further requirements of this apply to the manufacture and supply of this component.
- (12) The marking of the component shall include the following:

II 2 G EEx me II and I M 2 EEx me I

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz by order PTB (signature) Dr.-Ing. U. Johannsmeyer Regierungsdirektor

Braunschweig, 20 September 1999

Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig und Berlin

(13) **Annex**

(14) EC-Type Examination Certificate PTB 99 ATEX 2158 U

(15) Description of the component

The fuse is used for the protection of electrical circuits in potentially explosive atmospheres. It has to be installed into an enclosure with type of protection EEx e "Increased Safety", where at least degree of protection IP 54 is maintained. The fuse can be used with or without cover.

(16) Test report PTB Ex 99-29106

(17) Special Requirements

- 1. The fuse may only be installed into certified enclosures (min. IP 54).
- 2. The fuse may be used in a temperature range of -50 °C to +70 °C. The exact assignment is to be seen from the operating instruction.
- 3. The breaking capacity of the fuse-link has to be the same as or larger than the maximum expectable short circuit current at the module position (usually 1500 A). Should the breaking capacity of the fuse deviate from 1500 A, the real breaking capacity of the fuse is to be seen from the operating instruction. The equipment, in which this fuse is used, is to be marked with the real breaking capacity of the fuse used.
- 4. The fuses Type 8560/51 and Type 8560/71 (250 V) may be lined up directly without cover.
- 5. The fuse Type 8560/61 (500 V) may be lined up directly with cover. When lining up several fuses Type 8560/61 (500 V) without cover, a minimum distance of 3 mm between the fuses is maintained. Should larger clearances and creepage distances be required, suitable separator plates have to be attached between the fuses.
- 6. When fuses are installed or built on electroconductive enclosures or walls, the following minimum distance to the fuse must be maintained:
 3 mm for Type 8560/51 and Type 8560/71
 5 mm for Type 8560/61.

(18) Essential Health and Safety Requirements

Covered by the above mentioned standards, with the exception of sections 13.3 and 23.4.3.1 of EN 50014 and sections 4.9, 4.10 and 5.9 of EN 50019.

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz by order PTB (signature) Dr.-Ing. U. Johannsmeyer Regierungsdirektor Braunschweig, 29 April 1999



Braunschweig und Berlin

1. SUPPLEMENT

according to Directive 94/9/EC Annex III.6

to EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 99 ATEX 2158 U

(Translation)

Equipment:

Fuse, type 8560/..

Marking:

🔄 ll 2 G Exembli

 $\langle \varepsilon_{\mathbf{x}} \rangle$

I M2 Ex e mb I

Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Address:

Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg (Württ.), Germany

Description of supplements and modifications

As a component the fuse fulfills the applied standards stated below, also with the constructive modifications specified in the test report PTB Ex 07-27087.

All other specifications of the EC-type examination certificate as well as the "Special Conditions" apply without changes.

Applied standards

EN 60079-0:2004

EN 60079-7:2003

EN 60079-18:2004

Test report:

PTB Ex 07-27087

Zertifizierungsstelle E By order: Braunschweig, April 11, 2007

Dr.-Ing. U. Johannsme Direktor und Professor

Sheet 1/1